

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 janvier 2013

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment aux Actes internationaux  
suivants:**

**1° le Huitième Protocole additionnel à la  
Constitution de l'Union postale universelle;**

**2° le Premier Protocole additionnel au  
Règlement général de l'Union postale  
universelle;**

**3° la Convention postale universelle et le  
Protocole final;**

**4° l'Arrangement concernant les services  
postaux de paiement,**

**faits à Genève le 12 août 2008**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
PAR  
M. Georges **DALLEMAGNE**

**SOMMAIRE**

Page

I. Exposé introductif du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes .....	3
II. Discussion .....	4
III. Votes .....	5

Document précédent:

Doc 53 **2547/ (2012/2013):**  
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 januari 2013

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met de volgende  
internationale Akten:**

**1° het Achtste Protocol ter aanvulling van de  
Stichtingsakte van de Wereldpostvereniging;**

**2° het Eerste Protocol ter aanvulling  
van het Algemeen Reglement van de  
Wereldpostvereniging;**

**3° de Wereldpostconventie en het  
Slotprotocol;**

**4° de Overeenkomst betreffende de  
uitbetalingsdiensten van de post,**

**gedaan te Genève op 12 augustus 2008**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Georges DALLEMAGNE**

**INHOUD**

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken .....	3
II. Bespreking .....	4
III. Stemmingen .....	5

Voorgaand document:

Doc 53 **2547/ (2012/2013):**  
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

5443

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luyckx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Daniel Bacquelaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bruno Valkeniers
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 8 janvier 2013.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF  
DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER  
MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES  
ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

*Le représentant du ministre* explique que le 24<sup>e</sup> congrès de l'Union postale universelle (UPU), organisme dépendant des Nations unies, s'est tenu à Genève (Suisse) du 23 juillet au 12 août 2008, en présence de 124 pays membres. 600 projets de propositions y ont été examinés.

La décision principale concernait le remplacement du terme "administration postale" par "pays-membre ou opérateur désigné" dans les Actes de l'UPU. En 2004, à Bucarest, le Congrès de l'UPU avait en effet demandé au conseil d'administration de réaliser une étude sur le remplacement du terme "administration postale". La séparation est ainsi mieux marquée entre les fonctions gouvernementales et les fonctions opérationnelles.

Le Congrès a approuvé un ensemble de propositions visant à rendre le système de frais terminaux, utilisé pour rémunérer les administrations postales pour le traitement et la distribution des lettres provenant de l'étranger, mieux adapté aux conditions de chaque pays. L'objectif est d'encourager les pays en développement à offrir une qualité de service s'approchant de celle des pays industrialisés. Le nouveau système est directement lié à la qualité de service et aux coûts. L'introduction d'une version perfectionnée du Fonds pour l'amélioration de la qualité de service permettra aux pays en développement qui en ont le plus besoin, d'obtenir des fonds pour l'amélioration de l'infrastructure et de la qualité de leur service postal.

La stratégie de l'UPU repose sur les quatre piliers suivants:

— améliorer l'interopérabilité, la qualité et l'efficacité du réseau postal afin qu'il puisse répondre aux conditions du marché et aux besoins des clients;

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 8 januari 2013.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR  
DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-  
EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE  
HANDEL EN EUROPESE ZAKEN**

*De vertegenwoordiger van de minister* legt uit dat het 24<sup>ste</sup> Congres van de Wereldpostvereniging (UPU), een organisatie die ressorteert onder de Verenigde Naties, werd gehouden in het Zwitserse Genève van 23 juli tot 12 augustus 2008. Honderdvierentwintig lidstaten van de Wereldpostvereniging namen aan dat congres deel en er werden zeshonderd ontwerpvoorstellen besproken.

De belangrijkste beslissing betrof de vervanging van de term "postbestuur" door "lidstaat of aangewezen operator" in de Akten van de Wereldpostvereniging. In 2004, te Boekarest, had het Congres de administratieve raad immers gevraagd om een studie uit te voeren naar de wijziging van de term "postbestuur". Hierdoor wordt een duidelijker verschil gemaakt tussen de bestuursfuncties en de operationele functies.

Het Congres keurde een reeks voorstellen goed die erop gericht zijn het systeem van eindrechten, dat wordt toegepast om de postbesturen te vergoeden voor de behandeling en verdeling van brieven vanuit het buitenland, beter aan te passen aan de voorwaarden van elk land. Het doel is de ontwikkelingslanden ertoe aan te zetten een dienst te bieden waarvan de kwaliteit dicht aanleunt bij die van de geïndustrialiseerde landen. Het nieuwe systeem houdt rechtstreeks verband met de kwaliteit van de dienstverlening en de kosten. Door de invoering van een geperfectioneerde versie van het Fonds ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening zullen de meest behoevende ontwikkelingslanden de mogelijkheid krijgen om financiële middelen te verwerven voor de verbetering van de infrastructuur en van hun postale dienstverlening.

De vier pijlers van de strategie van de Wereldpostvereniging zijn:

1. de interoperabiliteit, de kwaliteit en de doeltreffendheid van het postnetwerk verbeteren, opdat het zou beantwoorden aan de marktvoorwaarden en de behoeften van de klanten;

— promouvoir un service postal universel adapté à l'environnement social, économique et technologique;

— favoriser le développement durable du secteur postal et de son économie;

— favoriser la croissance des marchés et des services postaux.

Lors de la signature des Actes du Congrès, la Belgique a déclaré qu'elle les appliquerait conformément aux obligations qui lui échoient en vertu des traités de l'Union européenne et des règles de l'Organisation mondiale du Commerce.

## II. — DISCUSSION

*M. Roel Deseyn (CD&V)* souligne que le secteur postal doit faire face à de nombreuses évolutions. Il pointe ainsi notamment la problématique du coût de l'emploi dans le secteur postal dans le contexte de dumping social européen.

Il serait dès lors nécessaire d'octroyer un budget plus important à l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) afin de lui permettre de remplir ses engagements internationaux croissants. Tel n'est pas le cas actuellement puisque les éventuels surplus dégagés dans le budget de l'IBPT sont reversés à l'État.

*M. Herman De Croo (Open Vld)* se demande comment sera appliqué les présents Actes compte tenu du contexte général de privatisation progressive du secteur postal. Il regrette par ailleurs que le Conseil d'État n'ait pas rendu d'avis plus circonstancié sur le présent projet de loi (Doc. Sénat, 5-1796/1, p. 126).

*Le représentant du ministre* souligne l'importance des présents textes qui visent à prévoir un cadre respectant le principe de concurrence entre organismes de droit public et privé dans le secteur postal (*cf.* le remplacement du terme "administration postale" par "pays-membre ou opérateur désigné") en évitant toutefois de promouvoir le dumping social. Ainsi, un régime spécifique pour les pays en développement a été mis en place afin stimuler le développement durable de "services postaux universels de qualité, efficaces et accessibles..." (article 10, 1).

2. een universele postdienst stimuleren, die is afgestemd op de sociale, economische en technologische omgeving;

3. de duurzame ontwikkeling van de postsector en zijn economie bevorderen;

4. de groei van de markten en de postdiensten aanmoedigen.

Bij de ondertekening van de Akten van het Congres heeft België verklaard dat het die zal toepassen in overeenstemming met de verplichtingen die ons land ten deel vallen krachtens de verdragen van de Europese Unie en de regels van de Wereldhandelsorganisatie.

## II. — BESPREKING

*De heer Roel Deseyn (CD&V)* wijst erop dat de postsector met heel wat ontwikkelingen te maken krijgt. Hij verwijst meer bepaald naar het vraagstuk van de arbeidskosten in de postsector, gelet op de sociale dumping op Europees niveau.

Het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) moet daarom meer middelen krijgen zodat het zijn toenemende internationale engagementen kan waarmaken. Vandaag is dat niet het geval, omdat het BIPT eventuele budgettaire overschotten aan de Staat moet terugstorten.

*De heer Herman De Croo (Open Vld)* vraagt hoe deze internationale Akten zullen worden toegepast, gelet op de geleidelijke privatisering van de postsector. Hij betreurt ook dat de Raad van State over dit wetsontwerp geen omstandiger advies heeft uitgebracht (Doc. Senaat, 5-1796/1, blz. 126).

*De vertegenwoordiger van de minister* beklemtoont het belang van de ter bespreking voorliggende teksten, die ertoe strekken een kader te scheppen dat het beginsel van mededinging tussen publiek- en privaatrechtelijke organisaties in de postsector in acht neemt (zie bijvoorbeeld de vervanging van de term "postbestuur" door "lidstaat of aangewezen operator"), zonder evenwel sociale dumping verder in de hand te werken. Zo werd voor de ontwikkelingslanden in een specifieke regeling voorzien die de ontwikkeling stimuleert van "universele postdiensten van goede kwaliteit (...), die doeltreffend en toegankelijk zijn..." (artikel 10, 1).

## III. — VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

Georges  
DALLEMAGNE

*Le président,*

François-Xavier  
de DONNEA

## III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Georges  
DALLEMAGNE

*De voorzitter,*

François-Xavier  
de DONNEA